Banner

ACCUCHARGER 12V 6A



[EN] PLEASE SAVE THIS OWNER'S MANUAL AND READ BEFORE USE.

[DE] BITTE LESEN DIE BEDIENUNGSANALEITUNG AUFMERKSAM UND BEWAHREN SIE DIESE AUF.

[FR] ESSAYER DE GARDER LE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET LE LIRE AVANT CHAQUE UTILISATION.

[CZ] TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU SI PROSÍM PONECHEJTE A PŘED POUŽÍVÁNÍM SI JI PROČTĚTE.

[HU] KÉRJÜK, HOGY OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

[RU] ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И СОХРАНИТЕ ЕГО.

[ES] POR FAVOR GUARDE ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y LEER ANTES DE CADA USO.

V02.072015MAD - reserve errors and misprint 00990015599-01

1. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY [CZ]

TYTO POKYNY SI ULOŽTE.

1.1 TYTO POKYNY SI ULOŽTE – Tento návod k použití obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny.

1.2 Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si nebudou se spotřebičem hrát. Tento přístroj může být použit u dětí ve věku od 8 let a výše a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo instrukce týkající se použití spotřebiče bezpečným způsobem a nebezpečí pochopit zapojit. Děti se nebudou hrát se spotřebičem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí být vyrobeny děti bez dozoru.

1.3 Chraňte nabíječku před deštěm a sněhem.

1.4 Použití příslušenství, které není doporučeno nebo prodáváno společností Banner Batteries, může mít za následek riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.

1.5 Abyste snížili riziko poškození elektrického kabelu a zástrčky, tahejte při odpojování nabíječky za zástrčku, a nikoli za kabel.

1.6 Pokud to není nezbytně nutné, prodlužovací kabel by se neměl používat. Použití nesprávného prodlužovacího kabelu by mohlo vést k riziku vzniku požáru a úrazu elektrickým proudem. Pokud je nutné použít prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda:

- kolíky na zástrčce prodlužovacího kabelu jsou ve stejném počtu a mají stejnou velikost a tvar jako kolíky zástrčky na nabíječce;
- prodlužovací kabel je správně zapojen a je v dobrém elektrickém stavu; a
- průřez vodiče je dostatečně velký pro jmenovitý střídavý proud nabíječky, jak jeuvedeno v kapitole 8.

1.7 Neprovozujte nabíječku s poškozeným kabelem nebo zástrčkou. Je-li napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.

1.8 Nepoužívejte nabíječku, pokud byla vystavena prudkému nárazu, spadla na zem nebo byla jakkoli jinak poškozena; předejte ji kvalifikovanému servisnímu technikovi.

1.9 Nerozebírejte nabíječku; pokud je zapotřebí servis nebo oprava, předejte ji kvalifikovanému servisnímu technikovi. Nesprávná zpětná montáž může mít za následek riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

1.10 Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, vytáhněte před prováděním údržby nebo čištěním nabíječku ze zásuvky. Vypnutí ovládání toto riziko nesníží.

1.11 VÝSTRAHA: NEBEZPEČÍ VZNIKU VÝBUŠNÝCH PLYNŮ.

a. PRÁCE V BLÍZKOSTI OLOVĚNÉ BATERIE JE NEBEZPEČNÁ. BATERIE VYTVÁŘEJÍ BĚHEM NORMÁLNÍHO PROVOZU VÝBUŠNÉ PLYNY. PROTO JE NANEJVÝŠ DŮLEŽITÉ PŘI KAŽDÉM POUŽITÍ NABÍJEČKY DODRŽOVAT TYTO POKYNY.

b. Aby se snížilo riziko exploze baterie, postupujte podle následujících pokynů a pokynů vydaných výrobcem baterie a výrobcem jakéhokoli zařízení, které hodláte používat v blízkosti baterie. Prohlédněte si varovné symboly na těchto výrobcích a na motoru.

2. OSOBNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

2.1 Při práci v blízkosti olověné baterie zvažte možnost mít dostatečně nablízku někoho, kdo by vám přišel na pomoc.

2.2 Mějte nablízku dostatek pitné vody a mýdlo pro případ, že se do kontaktu s kyselinou z baterie dostane vaše pokožka, oděv nebo oči.

2.3 Používejte kompletní ochranné pomůcky pro oči a ochranný oděv. Při práci v blízkosti baterie se nedotýkejte očí.

2.4 Pokud se kyselina z baterie dostane do kontaktu s pokožkou nebo oděvem, ihned je omyjte mýdlem a vodou. Pokud se vám kyselina z baterie dostane do očí, ihned vyplachujte oko tekoucí vodou po dobu nejméně 10 minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

2.5 V blízkosti baterie nebo motoru NIKDY nekuřte a zabraňte, aby se v blízkosti baterie či motoru vyskytly jiskry nebo otevřený oheň.

2.6 Dbejte zvýšenou měrou na snížení rizika pádu kovového nářadí na baterii. Mohly by vzniknout jiskry nebo zkrat baterie či jiné elektrické součásti, což by mohlo způsobit výbuch.

2.7 Při práci s olověnou baterií si sundejte osobní kovové předměty, např. prsteny, náramky, náhrdelníky nebo hodinky. Olověná baterie může produkovat zkratový proud dostatečně vysoký k přivaření prstenu apod. ke kovu, a způsobit tak vážné popáleniny.

2.8 Používejte tuto nabíječku pro nabíjení pouze dobíjecích 12V OLOVĚNÝCH, GELOVÝCH a AGM baterií se jmenovitou kapacitou 10–230 Ah. Není určena k napájení jiného nízkonapěťového elektrického zařízení, než je systém motoru startéru. Nepoužívejte nabíječku k nabíjení baterií se suchými články, které se běžně používají v domácích spotřebičích. Tyto baterie mohou explodovat a způsobit zranění osob a škody na majetku.

2.9 NIKDY nenabíjejte zmrzlou baterii.

3. PŘÍPRAVA NABÍJENÍ

3.1 Pokud je nutné kvůli nabití vyjmout baterii z vozidla, odpojte vždy nejprve ukostřenou svorku. Aby nedošlo k jiskření, dbejte, aby veškeré příslušenství ve vozidle bylo vypnuté.

3.2 Dbejte, aby během nabíjení baterie byl prostor v okolí dobře větraný.

3.3 Vyčistěte svorky baterie. Dbejte, aby se vám rez nedostala do očí.

3.4 Dolijte všechny články destilovanou vodou tak, aby kyselina v baterii dosahovala úrovně uvedené výrobcem baterie. Nepřeplňujte. U baterií bez odnímatelných zátek na článcích, například u ventilem řízených olověných baterií, pečlivě dodržujte pokyny výrobce týkající se dobíjení.

3.5 Prostudujte si všechna zvláštní opatření při nabíjení a doporučenou rychlost nabíjení uvedené výrobcem baterie.

3.6 Vyhledejte si v návodu k použití vozidla napětí baterie a zkontrolujte, zda je přepínač výstupního napětí nastaven na správné napětí. Pokud má nabíječka nastavitelnou rychlost nabíjení, nabíjejte baterii nejprve nejnižší rychlostí.

4. UMÍSTĚNÍ NABÍJEČKY

4.1 Umístěte nabíječku tak daleko od baterie, jak to dovolují DC kabely.

4.2 Nikdy neumisťujte nabíječku přímo nad baterii, která se právě nabíjí; plyny z baterie způsobují korozi a poškození nabíječky.

4.3 Nikdy nedopusťte, aby při měření měrné hmotnosti elektrolytu nebo dolévání baterie kyselina z baterie kapala na nabíječku.

4.4 Nepoužívejte nabíječku v uzavřeném prostoru nebo při jakkoli omezené ventilaci.

4.5 Nestavte baterii na nabíječku.

5. OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE DC PŘIPOJENÍ

5.1 Připojujte a odpojujte DC výstupní svorky až po nastavení spínačů nabíječky do polohy „off“ (vyp) a vytažení AC šňůry ze síťové zásuvky. Nikdy nedovolte, aby se svorky vzájemně dotýkaly.

5.2 Připojte konektory k baterii a šasi, jak je uvedeno v oddílech 6 a 7.

6. V PŘÍPADĚ BATERIE INSTALOVANÉ VE VOZIDLE POSTUPUJTE PODLE TĚCHTO KROKŮ

JISKRY V BLÍZKOSTI BATERIE MOHOU ZPŮSOBIT JEJÍ EXPLOZI. PRO SNÍŽENÍ RIZIKA JISKŘENÍ V BLÍZKOSTI BATERIE:

6.1 Umístěte kabely AC a DC tak, aby se snížilo riziko poškození kapoty, dveří a pohyblivých součástí motoru.

6.2 Držte se dál od lopatek ventilátoru, řemenů, řemenic a dalších součástí, které mohou způsobit zranění.

6.3 Zkontrolujte polaritu pólu baterie. KLADNÝ (POS, P, +) pól baterie má obvykle větší průměr než ZÁPORNÝ (NEG, N, −) pól.

6.4 Zjistěte, který pól baterie je ukostřen (připojen) k šasi. Pól baterie není připojen k rámu musí být připojen jako první. Jiné spojení je třeba provést na podvozku, vzdáleném od baterie a palivového potrubí. Viz kroky 6.5 a 6.6. Nabíječka baterií je pak být připojen k elektrické síti. Připojení k elektrické síti musí být v souladu s vnitrostátními předpisy zapojení.

6.5 U vozidel se záporným ukostřením připojte KLADNOU (ČERVENOU) svorku od nabíječky ke kladnému (POS, P, +) terminál akumulátoru. ZÁPORNOU (ČERNOU) svorku připojte k šasi vozidla nebo bloku motoru mimo baterii. Nepřipojujte svorku ke karburátoru, palivovému potrubí nebo k plechovým částem karoserie. Připojte ho k částem rámu nebo bloku motoru ze silného plechu.

6.6 U vozidel s kladným ukostřením připojte ZÁPORNOU (ČERNOU) svorku od nabíječky k ZÁPORNÉMU (NEG, N, −) terminál akumulátoru. Připojte KLADNOU (ČERVENOU) svorku k šasi vozidla nebo bloku motoru mimo baterii. Nepřipojujte svorku ke karburátoru, palivovému potrubí nebo k plechovým částem karoserie. Připojte ji k částem rámu nebo bloku motoru ze silného plechu.

6.7 Při odpojování nabíječky přepněte spínače do vypnuté polohy, odpojte AC kabel, odpojte svorku od šasi vozidla a potom odpojte svorku od vývodu baterie.

6.8 Viz Návod k použití, kde naleznete informace o délce nabíjení.

7. POKUD JE BATERIE VNĚ VOZIDLA, POSTUPUJTE PODLE TĚCHTO KROKŮ

JISKRY V BLÍZKOSTI BATERIE MOHOU ZPŮSOBIT JEJÍ EXPLOZI. PRO SNÍŽENÍ RIZIKA JISKŘENÍ V BLÍZKOSTI BATERIE:

7.1 Zkontrolujte polaritu pólu baterie. KLADNÝ (POS, P, +) pól baterie má obvykle větší průměr než ZÁPORNÝ (NEG, N, −) pól.

7.2 Připojte nejméně 61 cm dlouhý izolovaný kabel baterie o průřezu 10 mm² k ZÁPORNÉMU (NEG, N, −) pólu baterie.

7.3 Připojte KLADNOU (ČERVENOU) svorku nabíječky ke KLADNÉMU (POS, P, +) pólu baterie.

7.4 Postavte se a umístěte volný konec kabelu co nejdále od baterie, pak připojte ZÁPORNOU (ČERNOU) svorku nabíječky k volnému konci kabelu.

7.5 Při konečném připojování nestůjte čelem k baterii.

7.6 Při odpojování nabíječky postupujte vždy v obráceném pořadí připojovacího postupu a při odpojování prvního připojení stůjte co nejdále od baterie.

7.7 Vyjmutí a nabíjení lodních baterií se musí provádět na břehu. Nabíjení na palubě vyžaduje zařízení speciálně určené pro lodní použití.

8. UZEMNĚNÍ A PŘIPOJENÍ AC NAPÁJECÍHO KABELU

8.1 Tato nabíječka baterií je určena pro použití v obvodu s jmenovitým napětím 230 V. Zástrčka musí být zapojena do síťové zásuvky, která je správně instalována a uzemněna v souladu se všemi místními zákony a předpisy. Kolíky zástrčky musí odpovídat síťové zásuvce. Nepoužívejte v neuzemněném systému.

8.2 **NEBEZPEČÍ:** Nikdy neupravujte dodanou AC šňůru ani zástrčku – pokud nepasuje do zásuvky, nechte namontovat správnou zásuvku kvalifikovaným elektrikářem. Nesprávné zapojení může mít za následek nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo smrt.

8.3 POUŽITÍ PRODLUŽOVACÍHO KABELU

Použití prodlužovacího kabelu se nedoporučuje. Pokud musíte použít prodlužovací kabel, postupujte podle následujících pokynů:

- Kolíky na zástrčce prodlužovacího kabelu musí být ve stejném počtu a mít stejnou velikost a tvar jako kolíky zástrčky na nabíječce.
- Dbejte, aby prodlužovací kabel byl správně zapojen a aby byl v dobrém elektrickém stavu.
- Průřez vodiče musí být dostatečně velký pro jmenovitý střídavý proud nabíječky.

9. POKYNY K SESTAVENÍ

9.1 Před použitím nabíječky baterií vybalte všechny šňůry a rozviňte kabely.

10. OBSAH SADY



1. Digitální displej
2. Upevňovací hák
3. Jazykové tlačítko
4. Kontrolka Nabíjení/Nabito/ Udržování
5. Rychloupínací svorka baterie
6. Kruhová rychloupínací svorkat
7. AC napájecí kabel

11. OVLÁDACÍ PANEL

DIGITÁLNÍ DISPLEJ

Digitální displej indikuje stav baterie a nabíječky. Viz část Zprávy na displeji, kde naleznete kompletní seznam zpráv.

POZNÁMKA: Při nabíjení přejde displej do režimu spánku a nezobrazuje žádné zprávy. Pro opětovné zapnutí displeje stiskněte tlačítko displeje.

JAZYKOVÉ TLAČÍTKO

Digitální displej zobrazuje napětí baterie a procento nabití. Stisknutím tlačítka po dobu 5 sekund vyberte jazyk na displeji. (EN→ DE→ FR).

KONTROLKY

Trvale svítí ZELENÁ KONTROLKA (NABÍJENÍ): Nabíječka nabíjí baterii.

Bliká ZELENÁ KONTROLKA (NABITO/ UDRŽOVÁNÍ): Baterie je plně nabitá a nabíječka je v udržovacím režimu.

Bliká ZELENÁ kontrolka: Nabíjení se přerušilo (viz část Přerušení nabíjení).

12. NÁVOD K POUŽITÍ

DŮLEŽITÉ: Nestartujte vozidlo s nabíječkou připojenou do AC zásuvky, jinak může dojít k poškození nabíječky i vozidla.

POZNÁMKA: Tato nabíječka je vybavena funkcí automatického startu. Na svorky baterie nebude dodáván proud, dokud není baterie správně připojena. Svorky při vzájemném dotyku nejiskří.

NABÍJENÍ BATERIE VE VOZIDLE

1. Vypněte příslušenství vozidla.
2. Nechte kapotu otevřenou.
3. Vyčistěte svorky baterie.
4. Položte nabíječku na suchý nehořlavý povrch nebo ji pomocí vhodného upevňovacího háku bezpečně zavěste mimo pracovní prostor.
5. Položte AC/DC kabely dostatečně daleko od lopatek ventilátoru, řemenů, řemenic a dalších pohyblivých součástí.
6. Připojte baterii a dodržujte při tom bezpečnostní opatření uvedená v částech 6 a 7.
7. Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky.
8. Jakmile se nabíječka zapne, svítí trvale **ZELENÁ KONTROLKA** a na displeji se zobrazí ***ANALYZING BATTERY***, zatímco nabíječka zjišťuje, zda je baterie správně připojena a jaký je stav baterie.
9. Jakmile je baterie plně nabitá, bude blikat **ZELENÁ KONTROLKA**.
10. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku od AC napájení, odpojte svorku od šasi vozidla a potom odpojte svorku od vývodu baterie.

NABÍJENÍ BATERIE VNĚ VOZIDLA

1. Umístěte baterii v dobře větraném prostoru.
2. Vyčistěte svorky baterie.
3. Připojte baterii a dodržujte při tom bezpečnostní opatření uvedená v částech 6 a 7.
4. Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky.
5. Jakmile se nabíječka zapne, svítí trvale **ZELENÁ KONTROLKA** a na displeji se zobrazí ***ANALYZING BATTERY***, zatímco nabíječka zjišťuje, zda je baterie správně připojena a jaký je stav baterie.
6. Jakmile je baterie plně nabitá, bude blikat **ZELENÁ KONTROLKA**.
7. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku od AC napájení, odpojte zápornou svorku a nakonec kladnou svorku.
8. Vyjmutí a nabíjení lodních baterií se musí provádět na břehu.

POUŽITÍ RYCHLOPŘIPOJOVACÍCH KABELOVÝCH KONEKTORŮ

Připojte některou ze dvě sestav výstupních kabelů k nabíječce během několika sekund.

DŮLEŽITÉ: Nikdy nespojujte svorky a kruhové konektory dohromady pro použití v jiných aplikacích, jako je například nabíjení externí baterie nebo jiného napájecího zdroje, ani k prodloužení délky výstupního kabelu, neboť by došlo k obrácení polarity a/nebo přebití.

RYCHLOUPÍNACÍ SVORKA BATERIE

1. Připojte konec výstupního kabelu nabíječky ke konci rychloupínací svorky baterie.
2. Při připojování výstupních svorek k baterii postupujte podle pokynů v předchozích částech.
3. Po provedení správného elektrického připojení baterie zapojte napájecí kabel do uzemněné 230 V AC síťové zásuvky.

RYCHLOUPÍNACÍ SVORKA S OKEM

Konektory s oky trvale připojené k baterii slouží k snadnému a rychlému připojení nabíječky k baterii. Tato aplikace je vhodná pro motocykly, zahradní traktory, čtyřkolky a sněžné skútry.

1. Pro trvalé připojení k baterii povolte a odstraňte matice všech šroubů na svorkách baterie.
2. Připojte červený KLADNÝ konektor s okem ke KLADNÉ svorce baterie.
3. Připojte černý ZÁPORNÝ konektor s okem k ZÁPORNÉ svorce baterie.
4. Nasaďte zpět matice a utažením je zajistěte.
5. Připojte kabel ke konci výstupního kabelu nabíječky. Dbejte, aby oba vodiče ani zástrčka nepřišly do styku s kovovými a pohyblivými částmi.
6. Zapojte napájecí kabel nabíječky do uzemněné 230 V AC síťové zásuvky.

REŽIM AUTOMATICKÉHO NABÍJENÍ

Při provádění automatického nabíjení se po nabití baterie nabíječka automaticky přepne do udržovacího režimu.

DOBY NABÍJENÍ BATERIE

CCA = proud při protáčení studeným motorem Ah = ampérhodina

VELIKOST BATERIE / KAPACITA			**DOBA/RYCHLOST NABÍJENÍ (6A)**
MALÉ BATERIE		10-12 Ah	0,75-1,25 h
Motocykl, zahradní traktor atd.		12-32 Ah	1,25-3,25 h
OSOBNÍ A NÁKLADNÍ VOZIDLA	200-315 CCA	40-60 Ah	3,25-4,75 h
	315-550 CCA	60-85 Ah	4,75-6 h
	550-1000 CCA	85-130 Ah	6-11,5 h
LODNÍ/HLUBOKÝ CYKLUS		80 Ah	6 h
		140 Ah	9 h
		160 Ah	10 h
		180 Ah	11 h

Doby jsou založeny na 50% vybité baterii a mohou se měnit v závislosti na stáří a stavu baterie.

INDIKÁTOR PŘIPOJENÍ BATERIE

Pokud nabíječka nedetekuje správně připojenou baterii, nabíjení se nespustí a na digitálním displeji se zobrazí jedna ze dvou zpráv. Pokud se na displeji zobrazí ***CONNECT CLAMPS***, zkontrolujte, zda je nabíječka připojena k baterii a připojovací body jsou čisté a mají dobrý kontakt. Pokud se na displeji zobrazí ***WARNING-CLAMPS REVERSED***, odpojte nabíječku z AC síťové zásuvky, obraťte připojení na baterii a poté opět zapojte nabíječku do zásuvky.

DOKONČENÍ NABÍJENÍ A UDRŽOVACÍ REŽIM (FLOAT MODE MONITORING)

Dokončení nabíjení je indikováno blikající **ZELENOU KONTROLKOU** a displejem zobrazujícím zprávu ***FULLY CHARGED-AUTO MAINTAINING***. To znamená, že nabíječka přestala nabíjet a přepnula se do udržovacího provozního režimu. **POZNÁMKA:** Pokud nabíječka musí poskytovat svůj maximální udržovací proud nepřetržitě po dobu 12 hodin, přejde do režimu přerušení (viz bod Přerušení nabíjení). To je obvykle způsobeno ubýváním nabití baterie, nebo může být baterie vadná. Ujistěte se, že baterie není vystavena žádnému zatížení. Pokud ano, odstraňte jej. Pokud ne, nechte baterii zkontrolovat nebo vyměnit.

UDRŽOVÁNÍ NABITÉ BATERIE

Tento přístroj udržuje 12V baterie na plném nabití. Dokáže nabíjet malé baterie a udržovat malé i velké baterie. Pokud udržujete plně nabitou velkou baterii, využíváte nabíječku správně. Pokud však tuto nabíječku používáte k nabíjení velké baterie, například lodní baterie s hlubokým cyklem, která nebyla plně nabitá, můžete určitou část kapacity baterie ztratit. Proto nedoporučujeme nabíjet touto nabíječkou velké baterie. **POZNÁMKA:** Technologie udržovacího režimu umožňuje bezpečné nabití a udržování baterie v bezvadném stavu po delší dobu. Nicméně problémy s baterií, elektrické problémy ve vozidle, nesprávné připojení nebo jiné nepředpokládané podmínky mohou způsobit nadměrný odběr proudu. Proto je nutná občasná kontrola baterie a procesu nabíjení.

REŽIM DESULFATACE

Je-li baterie ponechána vybitá po delší dobu, může se zasulfátovat a nepojme normální nabití. Jestliže nabíječka detekuje zasulfátovanou baterii, přepne na speciální režim provozu určený pro takovéto baterie. V případě úspěchu se po desulfataci baterie obnoví její normální nabíjení. Desulfatace může trvat až 8 hodin. Pokud je desulfatace neúspěšná, nabíjení se přeruší a bude blikat **ZELENÁ KONTROLKA** a na displeji se zobrazí ***CHARGE ABORTED-BAD BATTERY***.

PŘERUŠENÍ NABÍJENÍ

Pokud nabíjení nelze normálně dokončit, přeruší se. Jakmile se nabíjení přeruší, vypne se výstup z nabíječky, bude blikat **ZELENÁ KONTROLKA** a na displeji se zobrazí ***CHARGE ABORTED-BAD BATTERY***. Pro opětovné spuštění přerušeného nabíjení odpojte nabíječku ze zásuvky, vyčkejte chvíli a opět ji zapojte.

VENTILÁTOR

Nabíječka je vybavena ventilátorem. Když nabíječka nabíjí, běží standardně ventilátor. Udržujte prostor v blízkosti nabíječky bez překážek, aby ventilátor fungovat efektivně.

13. ZPRÁVY NA DISPLEJI

CONNECT CLAMPS (nesvítí žádná kontrolka) – Nabíječka je zapojena do AC zásuvky a svorky nejsou připojeny k baterii.

WARNING-CLAMPS REVERSED (nesvítí žádná kontrolka) – Nabíječka je zapojena do AC zásuvky a svorky jsou připojeny baterii obráceně.

ANALYZING BATTERY (svítí zelená kontrolka) – Nabíječka je zapojena do AC zásuvky a když je poprvé správně připojena baterii.

CHARGING – xx% (svítí zelená kontrolka) – Nabíječka je zapojena do AC zásuvky a správně připojena k vybité baterii.

FULLY CHARGED-AUTO MAINTAINING (bliká zelená kontrolka) – Nabíječka je zapojena do AC zásuvky a správně připojena k plně nabité baterii.

CHARGE ABORTED-BAD BATTERY (bliká zelená kontrolka) – Okolnosti, které mohly způsobit přerušení nabíjení:

- Baterie je silně zasulfátovaná nebo má zkratovaný článek a nemůže dosáhnout plného nabití.
- Baterie je příliš velká nebo jde o sadu baterií a nedosáhne plného nabití v nastavené časové lhůtě.

Okolnosti, které mohly způsobit přerušení nabíjení:

- Baterie je silně zasulfátovaná nebo má slabý článek a neudrží náboj.
- Z baterie je velký odběr a nabíječka musí dodávat maximální udržovací proud po dobu 12 hodin, aby udržela baterii plně nabitou.

14. ÚDRŽBA A PÉČE

Minimální množství péče dokáže zajistit správnou funkci nabíječky po mnoho let.

14.1 Vždy když dokončíte nabíjení, vyčistěte svorky. Otřete veškerou bateriovou tekutinu, která by mohla přijít do styku se svorkami, aby se zabránilo korozi.

14.2 Občas očistěte kryt nabíječky měkkým hadříkem, aby její povrch zůstal lesklý a aby se zabránilo korozi.

14.3 Při ukládání nabíječky sviňte úhledně vstupní a výstupní kabely. Pomůžete tak zabránit náhodnému poškození kabelů a nabíječky.

14.4 Nabíječku uchovávejte ve vertikální poloze, odpojenou z AC zásuvky.

14.5 Ukládejte ve vnitřních prostorách na suchém chladném místě. Svorky neukládejte spojené, ve styku či v okolí kovu nebo propojené s kabely.

15. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	DŮVOD/ŘEŠENÍ
Bateriové konektory při vzájemném dotyku nedělají jiskry.	Nabíječka je vybavena funkcí automatického startu. Na svorky baterie nebude dodáván proud, dokud nebude baterie správně připojena. Svorky při vzájemném dotyku nejiskří.	Toto je v pořádku; je to normální stav.
Nabíječka se při správném zapojení nezapne.	Zásuvka AC je nefunkční. Špatné elektrické zapojení.	Zkontrolujte, zda není rozpojená pojistka nebo jistič zásuvky AC. Zkontrolujte, zda napájecí nebo prodlužovací šňůra nemá volnou zásuvku.
Nemůžu vybrat nastavení jazyka.	Stisknutím tlačítka po dobu 5 sekund vyberte jazyk na displeji. (EN→ DE→ FR)	Toto je v pořádku; je tonormální stav.
Trvale svítí zelená kontrolka a na displeji se zobrazuje ***ANALYZING BATTERY***.	Nabíječka potřebuje zkontrolovat stav baterie.	Zelená kontrolka trvale svítí, když nabíječka kontroluje stav baterie. Je to normální stav.
Bliká zelená kontrolka a na displeji se zobrazuje ***CHARGE ABORTED-BAD BATTERY***.	Baterie je zasulfátovaná. Baterie je pro nabíječku příliš velká. Po 2 hodinách nabíjení je napětí baterie stále ještě pod 10V.	Vyresetujte nabíječku krátkým vytažením ze zásuvky. Je třeba použít nabíječku s vyšším jmenovitým proudem. Nechte baterii zkontrolovat.
Na displeji se zobrazuje zpráva ***CONNECT CLAMPS***.	Svorky mají špatné spojení. Špatná pojistka.	Zkontrolujte, zda není špatné spojení na baterii a rámu. Vyměňte vnitřní pojistku u konektoru s okem.

16. SPECIFIKACE

Vstupní napětí	230 V AC a 50 Hz, 1,5 A
Výstupní napětí	12 V, DC
Jmenovitý výstupní proud	6 A a 12V
Typ nabíječky	plně automatický osmistupňový nabíjecí cyklus
Typ baterie	12V olověná baterie
Krytí	IP 20
Teplota okolního prostředí	−20 °C až +50 °C

17. LIKVIDACE



Toto označení znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován s jiným domovním odpadem v celé EU. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej zodpovědně k podpoře udržitelného využívání druhotných surovin. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte prosím systém sběru a recyklace nebo se obraťte na prodejce, kde jste výrobek zakoupili. Ten může tento výrobek vzít k recyklaci bezpečné pro životní prostředí.

Banner GmbH
Banner Straße 1
A-4021 Linz, Austria
www.bannerbatterien.com